

Knowledge transfer in transition

Wissenstransfer im Wandel

Liebe Leserin, lieber Leser,

Anfang Dezember konnten wir endlich wieder nach zwei Jahren Abstinenz unsere 55. Jahrestagung in Präsenz gestalten und durchführen. Für viele von Ihnen und auch für mich war dies ein besonderes Erlebnis; neben den fünf Hauptvorträgen zum Generalthema „Die therapeutische Kieferrelation“ und den vielen fachlichen Beiträgen aus der Praxis und den Hochschulen konnte der kollegiale Austausch bei einer Tasse Kaffee oder Tee wieder stattfinden. So sehr Onlineveranstaltungen als vertiefende Seminare eine Bereicherung sein können (ich denke hier besonders an unsere erfolgreiche Onlinereihe „DGFDT on air“), so sehr ist eine wissenschaftliche Jahrestagung mit persönlichem Kontakt zu und anregenden Diskussionen mit den Teilnehmenden wichtig und bedeutsam. Die vielen positiven Rückmeldungen zur Tagung sind für den Vorstand der DGFDT ein Ansporn, um Kraft und Energie auf die inhaltliche und organisatorische Gestaltung der Jahrestagungen zu legen und für eine hohe Attraktivität auch zukünftig Sorge zu tragen. Nicht zuletzt gilt es doch, neue wissenschaftliche Erkenntnisse auf dem Gebiet der funktionsorientierten Zahnmedizin bekannt zu machen und in die Zahnärzteschaft hineinzutragen.

Bedingt durch die äußeren Umstände der Corona-Pandemie und des seit Anfang 2022 bestehenden Ukraine-Konflikts haben sich manche Veränderungen ergeben, ja sogar erkennbare Entwicklungen deutlich beschleunigt. Bislang konnte die parallele Verfügbarkeit wissenschaftlicher Beiträge aus Fachzeitschriften in papierbasiertem und elektronisch abrufbarem Format nur begrüßt werden, zeichnete sich doch die elektronische Variante durch eine platzsparende, stets auf einem geeigneten Speichermedium verfügbare und mit Suchfunktionen versehene Eigen-

Dear reader

At the beginning of December, after two years of abstinence, we were once again finally able to organize and hold our 55th Annual Conference as an in-person event. This was a special experience for many of us, including myself. With the five main lectures on our conference topic, “The therapeutic jaw relation,” plus the numerous professional contributions from clinical practice and academia, the best of all was being able to benefit once again from the collegial exchange over a cup of coffee or tea. While online events can undoubtedly be of great value as in-depth seminars (I am thinking here of our successful online series “DGFDT on air”), a time-honored annual scientific conference with in-person contact and stimulating discussions with fellow participants remains an important and invaluable connecting platform for the scientific community. The high volume of positive feedback on the conference is an excellent motivation for the board of the DGFDT to invest time and energy in the content and organization of the annual conferences and thus ensure a continued high level of attractiveness in the future. Last but not least, it is essential to make known new scientific findings in the field of function-oriented dentistry and bring these to the attention of the dental profession.

Owing to the exceptional external circumstances of the COVID-19 pandemic and the Ukraine conflict, which has been ongoing since early 2022, changes have occurred, and even recognizable developments have accelerated significantly. Until now, the parallel availability of scientific articles from journals in paper-based and electronically retrievable format could only be welcomed, as the electronic version was characterized by a space-saving feature, always available on a suitable storage medium with practical search functions. In times of energy-related challenges and changes

(for which we in Germany since 2022 officially use the word 'Zeitenwende', a historical turning point), it is becoming increasingly evident that the pleasant duet of paper-based and electronic storage of knowledge content is subject to limitations. The most recent example of this is the announcement that the individual issues of the DGZMK's long-established professional journal, the *Deutsche Zahnärztliche Zeitschrift* (DZZ), will only be available electronically, ie, in PDF format, as of January 2023. As much as this step seems understandable in our current times, it also indicates that our reading habits, and consequently also the transmission of knowledge, are undergoing further transformation. Up until now, one could benevolently assume that the reader turning through the pages of a freshly produced paper-based journal issue would roughly understand the contents and that the individual articles would encourage more intensive reading through the choice of topic and text design (illustrations, layout, etc). However, this strategy, along with the corresponding intentions, will likely no longer be sustainable with publications in purely electronic format. "Old" reading habits are not simply modified by a change of format (paper-based to electronically based) and replaced one-to-one by modern modes. The proverbial haptic aspect of real paper-based magazines and books is still important for many readers – undoubtedly depending on their age and specific reading habits; a possible consequence is that content that finds its way into the world in electronic format is not, or is no longer sufficiently, well-received.

Please do not misunderstand what I am saying: It is not my intention to turn back the clock and decry new media achievements. For instance, many libraries are not unhappy about the trend toward electronic media, as the electronic format helps to archive content in a much simpler – and especially space-saving – manner for libraries, with their often very limited storage space. However, questions concerning the sustainability and long-term availability of electronic formats are anything but superfluous when we are thinking in decades and even centuries. Likewise, we should not label as marginal the reading habits and acceptance mindset described above when addressing pressing questions about putting knowledge into practice.

As far as the CMF journal is concerned, we will retain the present dual knowledge-delivery system. Besides the paper-based production and distribution of the journal issues to our readers, individual articles and individual issues of the CMF journal will also be available in PDF format on the journal homepage of the Quintessence Publishing website. This is our guarantee that you, dear reader, can choose the format

schaft aus. In Zeiten energiebezogener Herausforderungen und Wandlungen, die wir in 2022 in Deutschland mit dem Wort „Zeitenwende“ offiziell belegen, erfährt das angenehme Duett aus papierbasierter und elektronischer Speicherung von Wissensinhalten eine immer deutlicher werdende Beschränkung. Jüngstes Beispiel hierfür ist die Mitteilung, dass die Einzelhefte der traditionsreichen Fachzeitschrift der DGZMK, die *Deutsche Zahnärztliche Zeitschrift* (DZZ), ab Januar 2023 nur noch elektronisch, d. h. im PDF-Format verfügbar sein werden. So sehr dieser Schritt in unserer jetzigen Zeit nachvollziehbar erscheint, so sehr ist daran aber auch zu erkennen, dass unsere Lesegewohnheiten und damit auch die Vermittlung von Wissen einem weiteren Wandel unterzogen werden. Konnte man bisher wohlwollend davon ausgehen, dass mit Fertigstellung eines papierbasierten Zeitschriftenheftes der Inhalt bei den Leserinnen und Lesern in Form des Durchblätterns grob erfasst wird und Einzelbeiträge durch Themenwahl und Textgestaltung (Abbildungen, Layout etc.) zum intensiveren Lesen animieren, wird diese Strategie mit entsprechenden Intentionen bei Publikationen in rein elektronischer Form wohl nicht mehr aufrecht zu erhalten sein. „Alte“ Lesegewohnheiten werden durch den Wechsel des Formats (papierbasiert zu elektronisch basiert) nicht einfach modifiziert und durch moderne Varianten ersetzt; das sprichwörtliche „haptische“ Gefühl bei realen papierbasierten Zeitschriften und Büchern bleibt vielfach bei den Leserinnen und Lesern – sicher abhängig vom Alter und von bestimmter Lesetradition geprägt – bestehen und kann dazu führen, dass Inhalte, die in elektronischer Form ihren Weg in die Welt finden, nicht oder nicht mehr ausreichend rezipiert werden.

Meine Ausführungen mögen bitte nicht missverstanden werden: Es geht mir nicht darum, die Zeit zurückdrehen und neue mediale Errungenschaften zu verdammen. So sind viele Bibliotheken über den Trend zum elektronischen Medium nicht unerfreut, hilft doch die elektronische Form in viel einfacherer Art und Weise Inhalte besonders platzsparend für Bibliotheken mit ihren häufig sehr beschränkten Magazinflächen zu archivieren. Allerdings sind Fragen zur Nachhaltigkeit und Langzeitverfügbarkeit bei elektronischen Formaten keinesfalls überflüssig, wenn Jahrzehnte oder gar Jahrhunderte in den Blick genommen werden, und auch die oben angesprochenen Lese- und Rezeptionsgewohnheiten dürfen nicht bei drängenden Fragen zur Umsetzung von Wissen in die Praxis als marginal bezeichnet werden.

Für das CMF-Journal werden wir bei einer dualen Wissensvermittlung bleiben: Neben der papierbasierten Fertigstellung und Übersendung der Hefte zu den Leserinnen und Lesern sind einzelne Beiträge wie auch einzelne Hefte des CMF-Journals im PDF-Format auf der Zeitschriften-Homepage des Quintessenz Verlags verfügbar, um Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, die Form der „Konsumierung“ der Inhalte so adäquat und individuell ausgerichtet wie möglich zu gewährleisten.

Für das Jahr 2023 wünscht Ihnen das Redaktionsteam alles Gute, Gesundheit und Erfolg!

Ihr
Alfons Hugger

of content “consumption” that is most appropriate and best suited to your specific requirements.

The editorial team wishes you all the best, good health, and continued success in 2023!

Yours sincerely



Alfons Hugger



Alfons Hugger, Prof Dr med dent

Address/Adresse

Prof Dr med dent Alfons Hugger, Poliklinik für Zahnärztliche Prothetik,
Westdeutsche Kieferklinik, Heinrich-Heine-Universität, Moorenstr. 5, 40225 Düsseldorf, Germany;
Email: hugger@uni-duesseldorf.de